

## II.

(Nezakonodavni akti)

## UREDBE

## UREDBA VIJEĆA (EU) 2023/154

od 23. siječnja 2023.

**o izmjeni Uredbe (EZ) br. 147/2003 o određenim mjerama ograničavanja u odnosu na Somaliju**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 215.,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2010/231/ZVSP od 26. travnja 2010. o mjerama ograničavanja protiv Somalije i stavljanju izvan snage Zajedničkog stajališta 2009/138/ZVSP <sup>(1)</sup>,

uzimajući u obzir zajednički prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku i Europske komisije,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EZ) br. 147/2003 <sup>(2)</sup> ograničava se financiranje, pružanje financijske pomoći i tehničke pomoći povezanih s vojnim aktivnostima u vezi s robom i tehnologijom sa Zajedničkog popisa robe vojne namjene Europske unije bilo kojoj osobi, subjektu ili tijelu u Somaliji.
- (2) Vijeće sigurnosti Ujedinjenih naroda 17. studenoga 2022. donijelo je Rezoluciju (RVSUN) 2662 (2022). Tom se rezolucijom bitno proširuje područje primjene izuzeća od embarga na oružje i povezanog financiranja, financijske pomoći i tehničke pomoći namijenjenih određenim primateljima u Somaliji.
- (3) Vijeće je 23. siječnja 2023. donijelo Odluku (ZVSP) 2023/160 <sup>(3)</sup> kojom je Odluka 2010/231/ZVSP izmijenjena u skladu s RVSUN-om 2662 (2022).
- (4) Neke od tih izmjena obuhvaćene su područjem primjene Ugovora o funkcioniranju Europske unije i stoga je za njihovu provedbu potrebno regulatorno djelovanje na razini Unije, posebno kako bi se osiguralo da ih gospodarski subjekti u svim državama članicama ujednačeno primjenjuju.
- (5) Uredbu (EZ) br. 147/2003 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EZ) br. 147/2003 mijenja se kako slijedi:

1. briše se članak 2.a;

<sup>(1)</sup> SL L 105, 27.4.2010., str. 17.

<sup>(2)</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 147/2003 od 27. siječnja 2003. o određenim mjerama ograničavanja u odnosu na Somaliju (SL L 24, 29.1.2003., str. 2.).

<sup>(3)</sup> Odluka Vijeća (ZVSP) 2023/160 od 23. siječnja 2023. o izmjeni Odluke 2010/231/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Somalije (vidjeti stranicu 22. ovoga Službenog lista).

2. članak 3. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 3.

1. Članak 1. ne primjenjuje se na financiranje ili pružanje financijske pomoći ili tehničke pomoći povezane s vojnim aktivnostima u vezi s robom i tehnologijom sa Zajedničkog popisa robe vojne namjene Europske unije namijenjenom isključivo:

- (a) potpori osoblju Ujedinjenih naroda, uključujući Misiju Ujedinjenih naroda za pomoć Somaliji (UNSOM), ili upotrebi od strane tog osoblja;
- (b) potpori Tranzicijskoj misiji Afričke unije u Somaliji (ATMIS) i njezinim strateškim partnerima, koji djeluju isključivo prema najnovijem strateškom konceptu operacija Afričke unije te u suradnji i koordinaciji s ATMIS-om, ili upotrebi od strane njih;
- (c) potpori aktivnostima osposobljavanja i potpore Europske unije, snagama Turske, Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske i Sjedinjenih Američkih Država te svim drugim državnim snagama koje djeluju u okviru tranzicijskog plana Somalije ili su sklopili sporazum o statusu snaga ili memorandum o razumijevanju sa saveznom vladom Somalije za potrebe Rezolucije VSUN-a 2662 (2022), pod uvjetom da o sklapanju takvih sporazuma obavijeste Odbor za sankcije, ili upotrebi od strane njih;
- (d) razvoju sigurnosnih i policijskih institucija Somalije na lokalnoj i nacionalnoj razini radi pružanja sigurnosti somalskom narodu.

2. Odstupajući od stavka 1. točke (d), financiranje ili pružanje financijske pomoći ili tehničke pomoći povezane s vojnim aktivnostima za razvoj sigurnosnih i policijskih institucija Somalije podliježe:

- (a) u vezi s robom i tehnologijom iz Priloga IV., izostanku negativne odluke Odbora za sankcije u roku od pet radnih dana otkad taj odbor primi obavijest od Somalije ili države članice ili međunarodne, regionalne ili podregionalne organizacije koja pruža pomoć;
- (b) u vezi s robom i tehnologijom iz Priloga V., prethodnoj obavijesti Odboru za sankcije u informativne svrhe koju pet radnih dana unaprijed podnesu Somalija, države članice ili međunarodne, regionalne i podregionalne organizacije koje pružaju pomoć.

3. Obavijesti Europske unije ili država članica na temelju stavka 2. točaka (a) i (b) ovog članka uključuju:

- (a) pojediniosti o proizvođaču i dobavljaču oružja i vojne opreme, uključujući serijske brojeve;
- (b) opis oružja i streljiva, uključujući vrstu, kalibar i količinu;
- (c) predloženi datum i mjesto isporuke; i
- (d) sve relevantne informacije u vezi s planiranom odredišnom jedinicom ili planiranim mjestom skladištenja.

4. Europska unija ili država članica koja obavlja opskrbu koja isporučuje pomoć u obliku financiranja, financijske pomoći ili tehničke pomoći u vezi s robom i tehnologijom sa Zajedničkog popisa robe vojne namjene Europske unije najkasnije 30 dana nakon isporuke oružja i povezanog materijala svih vrsta Odboru za sankcije podnosi obavijest nakon isporuke u obliku pisane potvrde o završetku svake isporuke, uključujući serijske brojeve isporučenog oružja i povezanog materijala, informacije o otpremi, teretnicu, popise robe ili popise pakiranja te konkretno mjesto skladištenja.

5. Članak 1. ne primjenjuje se na:

- (a) prodaju, opskrbu, prijenos ili izvoz zaštitne odjeće, uključujući neprobojne prsluke i vojne kacige, koje samo za svoju osobnu upotrebu u Somaliju privremeno izvoze osoblje Ujedinjenih naroda, predstavnici medija i djelatnici na humanitarnim i razvojnim poslovima te povezano osoblje;

- (b) prodaju, opskrbu, prijenos ili izvoz nesmrtonosne vojne opreme od strane država članica ili međunarodnih, regionalnih ili podregionalnih organizacija, namijenjene isključivo upotrebi u humanitarne ili zaštitne svrhe.”;
3. Prilog IV. dodaje se kao Prilog I. ovoj Uredbi.
  4. Prilog V. dodaje se kao Prilog II. ovoj Uredbi.

*Članak 2.*

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 23. siječnja 2023.

*Za Vijeće*  
*Predsjednik*  
J. BORRELL FONTELLES

—

## PRILOG I.

Dodaje se sljedeći prilog:

## „PRILOG IV.

## POPIS PREDMETA IZ ČLANKA 3. STAVKA 2. TOČKE (a)

1. Projektili zemlja-zrak, uključujući prijenosne protuzračne obrambene sustave (MANPADS).
  2. Oružje kalibra većeg od 14,7 mm i za to oružje posebno projektirane komponente te povezano streljivo. (To ne uključuje ručne protutenkovske raketne bacače kao što su RPG-ovi ili LAW-ovi, tromblonske granate ili lanseri granata.)
  3. Minobacači kalibra većeg od 82 mm i povezano streljivo.
  4. Protutenkovsko navođeno oružje, uključujući protutenkovske navođene rakete (ATGM-ovi) te streljivo i komponente koji su posebno projektirani za te predmete.
  5. Punjenja i uređaji posebno projektirani ili izmijenjeni za vojnu upotrebu; mine i povezani materijal.
  6. Teleskopsko oružje s mogućnošću noćnog gledanja, novije od 2. generacije.
  7. Zrakoplov s fiksnim krilima, krilima promjenjive geometrije, zakretnim rotorom ili zakretnim krilom, posebno projektiran ili izmijenjen za vojnu upotrebu.
  8. „Plovila” i amfibijska vozila posebno projektirana ili izmijenjena za vojnu upotrebu. („Plovilo” uključuje svaki brod, lebdjelicu, plovilo male površine vodne linije ili hidrokrlilac i trup ili dio trupa plovila.)
  9. Bepilotne borbene letjelice (navedene kao kategorija IV. u Registru UN-a za konvencionalno oružje).”
-

*PRILOG II.*

Dodaje se sljedeći prilog:

*„PRILOG V.*

## POPIS PREDMETA IZ ČLANKA 3. STAVKA 2. TOČKE (b)

1. Sve vrste oružja kalibra do 14,7 mm i povezano streljivo.
  2. RPG-7 i netrajno oružje te povezano streljivo.
  3. Teleskopsko oružje s mogućnošću noćnog gledanja, 2. generacije ili starije.
  4. Letjelice s rotirajućim krilima ili helikopteri posebno projektirani ili izmijenjeni za vojnu upotrebu.
  5. Tvrde ploče za zaštitne prsluke koje pružaju balističku zaštitu jednaku razini III ili veću od te razine (NIJ 0101.06 iz srpnja 2008.) ili nacionalni ekvivalenti.
  6. Kopnena vozila posebno projektirana ili izmijenjena za vojnu upotrebu.
  7. Komunikacijska oprema posebno projektirana ili izmijenjena za vojnu upotrebu.”
-